



ANNALES

DE

L'INSTITUT FOURIER

Piotr PRZYTYCKI, Gabriela SCHMITHÜSEN & Ferrán VALDEZ

Veech Groups of Loch Ness Monsters

Tome 61, n° 2 (2011), p. 673-687.

http://aif.cedram.org/item?id=AIF_2011__61_2_673_0

© Association des Annales de l'institut Fourier, 2011, tous droits réservés.

L'accès aux articles de la revue « Annales de l'institut Fourier » (<http://aif.cedram.org/>), implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://aif.cedram.org/legal/>). Toute reproduction en tout ou partie cet article sous quelque forme que ce soit pour tout usage autre que l'utilisation à fin strictement personnelle du copiste est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

cedram

*Article mis en ligne dans le cadre du
Centre de diffusion des revues académiques de mathématiques
<http://www.cedram.org/>*

VEECH GROUPS OF LOCH NESS MONSTERS

by Piotr PRZYTYCKI,
Gabriela SCHMITHÜSEN & Ferrán VALDEZ (*)

ABSTRACT. — We classify Veech groups of tame non-compact flat surfaces. In particular we prove that all countable subgroups of $GL_+(2, \mathbb{R})$ avoiding the set of mappings of norm less than 1 appear as Veech groups of tame non-compact flat surfaces which are Loch Ness monsters. Conversely, a Veech group of any tame flat surface is either countable, or one of three specific types.

RÉSUMÉ. — Nous classifions les groupes de Veech des surfaces de translation non compactes domestiquées. En particulier, nous prouvons que tous les sous groupes dénombrables de $GL_+(2, \mathbb{R})$ n'ayant pas d'éléments de norme plus petite que 1 apparaissent comme groupes de Veech des surfaces de translation non compactes domestiquées et dont le type topologique est celui du monstre du Loch Ness. Réciproquement, tout groupe de Veech d'une surface domestiquée est dénombrable ou bien conjugué à un des trois groupes que nous précisons dans cet article.

1. Introduction

For a compact flat surface S , the *Veech group* of S is the subgroup of $SL(2, \mathbb{R})$ formed by differentials of the orientation preserving affine homeomorphisms of S (although passing to $PSL(2, \mathbb{R})$ is considered more standard). Veech groups of compact flat surfaces are related to the dynamics of the geodesic flow [10].

For a non-compact flat surface the *Veech group* formed by differentials of the orientation preserving affine homeomorphisms is contained in $GL_+(2, \mathbb{R})$ (we do not pass to $PGL_+(2, \mathbb{R})$). Our goal is to describe all

Keywords: Translation surfaces, infinite genus surfaces, Veech groups.

Math. classification: 20F65, 53A99.

(*) The first author was partially supported by MNiSW grant N201 012 32/0718 and the Foundation for Polish Science.

The second author was partially supported by Landesstiftung Baden-Württemberg. The third author was partially supported by Sonderforschungsbereich/Transregio 45, ANR Symplexe, and CONACYT's Repatriation Program.

possible Veech groups one can obtain for tame non-compact flat surfaces (see Definition 2.2), introduced in [9]. An example *par excellence* of a tame non-compact flat surface is the surface associated to the billiard game on an irrational angled polygonal table. This surface is of infinite genus and has only one end [8]. A surface with those properties is called a *Loch Ness monster* (see [1]). We distinguish the role of this “monster” in our main result.

To state it, we need the following notation. We denote by $\mathcal{U} \subset \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ the set of matrices M satisfying $\|Mv\| < \|v\|$ for all $v \in \mathbb{R}^2$, where $\|\cdot\|$ is the Euclidean norm on \mathbb{R}^2 . We denote

- by $P \subset \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ the group of matrices

$$\begin{pmatrix} 1 & t \\ 0 & s \end{pmatrix}, \text{ where } t \in \mathbb{R}, s \in \mathbb{R}_+,$$

- by $P' \subset \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ the group of matrices generated by P and $-\text{Id}$.

Note that P has index 2 in P' .

We prove the following.

THEOREM 1.1. — *Let $G \subset \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ be the Veech group of a tame flat surface. Then one of the following holds.*

- G is countable and disjoint from \mathcal{U} .
- G is conjugate to P .
- G is conjugate to P' .
- $G = \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$.

Conversely, we prove the following.

THEOREM 1.2. — *Any subgroup G of $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ satisfying assertion (i), (ii) or (iii) of Theorem 1.1 can be realized as a Veech group of a tame flat surface X which is a Loch Ness monster.*

Note that $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ is disjoint from \mathcal{U} , since all elements in $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ have a real eigenvector for an eigenvalue greater or equal to 1 or are rotations. Thus Theorem 1.2 implies that every discrete subgroup of $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ (in particular, every cyclic subgroup of $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ and the pre-image in $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ of every Fuchsian group) can be realized as the Veech group of a tame flat surface which is a Loch Ness monster. For compact flat surfaces, such questions are still open (see [5, Problems 5, 6]). Furthermore, observe that the pre-image in $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ of a cocompact Fuchsian group cannot be the Veech group of a compact flat surface [10], but it occurs as the Veech group of a tame flat surface, which is a Loch Ness monster.

Our construction also implies (Remark 4.14 (ii)) that there exists a tame Loch Ness monster whose Veech group is a lattice in $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ but which admits embedded Euclidean triangles, with vertices in singularities, of arbitrarily small area. This is not possible for compact flat surfaces (see [7]).

We will see that the only tame flat surfaces with Veech group $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$, as in (iv) of Theorem 1.1, are cyclic branched coverings of the flat plane (see Lemmas 3.2 and 3.3). In particular $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ cannot be realized as a Veech group of a tame Loch Ness monster.

In our article we restrict in Definition 2.3 of the Veech group to affine homeomorphisms which preserve the orientation. If we allow orientation reversing ones, substituting $\mathbf{GL}(2, \mathbb{R})$ in place of $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ in the statements of our theorems, they remain valid, except that we need to add three more “parabolic” subgroups to the pair P and P' . No new ideas appear in the proofs. Thus we restrict to the orientation preserving case to simplify the formulation and the arguments.

The article is organized as follows. In Section 2 we recall the definition of a tame non-compact flat surface and its Veech group.

We divide the proofs of Theorems 1.1 and 1.2 into two parts. In Section 3 we treat the case where the group G is uncountable. More precisely, we prove that if in the hypothesis of Theorem 1.1 we assume that G is uncountable, then it satisfies assertion (ii), (iii) or (iv) (Proposition 3.1). Conversely, we prove that any group satisfying assertion (ii) or (iii) can be realized as a Veech group of a tame flat surface which is a Loch Ness monster (Lemmas 3.7 and 3.8).

In Section 4 we study the remaining case, where G is countable. In other words, we prove that any group satisfying assertion (i) of Theorem 1.1 can be realized as a Veech group of a tame flat surface which is a Loch Ness monster (Proposition 4.1). This construction is the main point of the article. Conversely, we prove that if we assume in the hypothesis of Theorem 1.1 that G is countable, then it satisfies assertion (i) (Lemma 4.15).

Acknowledgments. — We thank the faculty and staff of the Max-Planck Institut in Bonn, where part of this work was carried out. We furthermore thank the Landesstiftung Baden-Württemberg and the Department of Mathematics of the University of Karlsruhe that enabled the authors to meet and work together.

2. Preliminaries

In this section we briefly recall the definition and features of non-compact flat surfaces. For more details, we refer the reader to [9].

Let (S, ω) be a pair formed by a connected Riemann surface S and a non-zero holomorphic 1-form ω on S . Denote by $Z(\omega) \subset S$ the zero locus of the form ω . Local integration of ω endows $S \setminus Z(\omega)$ with an atlas whose transition functions are translations of \mathbb{C} . The pullback of the standard translation invariant flat metric on the complex plane defines a flat metric on $S \setminus Z(\omega)$. Let \widehat{S} be the metric completion of $S \setminus Z(\omega)$. Each point in $Z(\omega)$ has a neighborhood isometric to the neighborhood of $0 \in \mathbb{C}$ with the metric coming from the 1-form $z^k dz$ for some $k > 1$ (which is the metric induced via a cyclic branched covering of \mathbb{C}). The points in $Z(\omega)$ are called *finite angle singularities*.

DEFINITION 2.1. — A point $p \in \widehat{S}$ is called an *infinite angle singularity* of S , if there exists a neighborhood of p isometric to the neighborhood of the branching point of the infinite cyclic branched covering of \mathbb{C} . We denote the set of infinite angle singularities of \widehat{S} by $Y_\infty(\omega)$.

DEFINITION 2.2. — The pair (S, ω) is called a *tame flat surface*, if $\widehat{S} \setminus S$ equals $Y_\infty(\omega)$.

Let $\text{Aff}_+(S)$ be the group of affine orientation preserving homeomorphisms of a tame flat surface S (we assume that S comes with a preferred 1-form ω). Consider the differential

$$\text{Aff}_+(S) \xrightarrow{D} \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$$

that associates to every $\varphi \in \text{Aff}_+(S)$ its (constant) Jacobian derivative $D\varphi$.

DEFINITION 2.3. — Let S be a tame flat surface. We call $D(\text{Aff}_+(S))$ the *Veech group* of S .

Observe that for a compact flat surface the image of D naturally lies in $\mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$, since affine homeomorphisms preserve the area. We define *saddle connections* and *holonomy vectors* in the context of tame non-compact flat surfaces exactly in the same way as for compact ones, see [9].

We refer the reader to [6, 10] for more details on Veech groups of compact flat surfaces, and to [3, 4, 9, 2] for explicit examples of Veech groups of tame flat surfaces which are Loch Ness monsters.

3. Uncountable Veech groups

In this section we prove Theorems 1.1 and 1.2 in the case where G is uncountable. Under this assumption we restate Theorem 1.1 in the following way.

PROPOSITION 3.1. — *If the Veech group of a tame flat surface is uncountable, then it is conjugate to P , conjugate to P' or equals the whole $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$.*

We begin the proof with the following.

LEMMA 3.2. — *If a tame flat surface S has no saddle connections and its Veech group G is uncountable, then G equals P' or $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$. In the latter case S is a cyclic branched covering of the flat plane.*

Proof. — First assume that S has no singularities. Then the universal cover of S is the flat plane and S is either (i) the plane itself, or (ii) a flat cylinder which is a quotient of the plane by a cyclic group, or (iii) it is compact. Since G is uncountable, S is not compact. In case (i) we have that $G = \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$. In case (ii) we have that G is conjugate to P' by a rotation.

Now assume that S has at least one singularity x_0 (which might be of finite or infinite angle). Since there are no saddle connections, x_0 is the unique singularity of S . Moreover, since there are no saddle connections joining x_0 to itself, \widehat{S} is simply connected. We conclude that \widehat{S} is isometric to a (possibly infinite) cyclic branched covering of \mathbb{R}^2 . Hence $G = \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$. \square

To complete the proof of Proposition 3.1 it remains to prove the following.

LEMMA 3.3. — *If the Veech group G of a tame flat surface S carrying saddle connections is uncountable, then G is conjugate to P or P' .*

Proof.

Step 1. *All saddle connections of S are parallel.*

Since there are only countably many homotopy classes of arcs joining singularities of \widehat{S} , the set of saddle connections of S , and thus the set $V \subset \mathbb{R}^2$ of holonomy vectors, is countable. If s_1 and s_2 are two non-parallel saddle connections, then let v_1, v_2 be their holonomy vectors. For each $g \in G$ we define $\eta(g) = (g(v_1), g(v_2)) \in V \times V$. Since $\{v_1, v_2\}$ is a basis of \mathbb{R}^2 , we have that η is an embedding. But $V \times V$ is countable. Contradiction. This concludes Step 1.

Without loss of generality we may assume that all saddle connections are horizontal. Let $\text{Spine}(S) \subset \widehat{S}$ be the union of the set of singularities together with all singular horizontal geodesics (this includes saddle connections). We claim that $\text{Spine}(S)$ is connected and complete w.r.t. its intrinsic path metric. The latter follows from the completeness of \widehat{S} . The former follows from the fact that any two singularities of \widehat{S} are connected by a concatenation of saddle connections, which are horizontal by Step 1.

Step 2. *We have $P \subset G$.*

Let C be the closure of a component of $\widehat{S} \setminus \text{Spine}(S)$. It is a complete Riemann surface with nonvanishing holomorphic 1-form and horizontal boundary. The boundary of C is connected, since otherwise there would be a non-horizontal saddle connection joining singularities in different boundary components. Hence C is either a half-plane or a half-cylinder with horizontal boundary. In particular, for any $g \in P$ we have that C admits an orientation preserving affine homeomorphism with differential g , which fixes its boundary. Hence for any $g \in P$, there is an orientation preserving affine homeomorphism $\bar{g} \in \text{Aff}_+(S)$, with $D\bar{g} = g$, which fixes $\text{Spine}(S)$ and is prescribed independently on each component of the complement. This means that we have $P \subset G$.

Step 3. *We have $G \subset P'$.*

Let \vec{e} denote the unit horizontal vector in \mathbb{R}^2 . We prove that for every $g \in G$ we have $g(\vec{e}) = \pm\vec{e}$. Otherwise, assume that there is an orientation preserving affine homeomorphism $\bar{g} \in \text{Aff}_+(S)$ with differential g for which $g(\vec{e}) = \lambda\vec{e}$, with $|\lambda| \neq 1$. Then \bar{g} or its inverse acts as a contraction on $\text{Spine}(S)$. By the Banach fixed point theorem, the iterates of any singularity under \bar{g} or its inverse accumulate on the fixed point of \bar{g} . Since the set of singularities is invariant under the action of \bar{g} , this implies that it has an accumulation point. Contradiction.

We summarize. By Steps 2 and 3 we have $P \subset G \subset P'$. Since P is of index 2 in P' , we have $G = P$ or $G = P'$. \square

We now provide examples of Loch Ness monsters with Veech groups P and P' . First we introduce the following vocabulary, which will become particularly useful in Section 4.

DEFINITION 3.4. — Let S be a tame flat surface. A *mark* on S is an oriented finite length geodesic (with endpoints) on S which does not meet singularities. If S is simply connected, a mark is determined by its endpoints. The *vector* of a mark is its holonomy vector, which lies in \mathbb{R}^2 .

If m, m' are two disjoint marks on S with equal vectors, we can perform the following operation. We cut S along m and m' , which turns S into a surface with boundary consisting of four straight segments. Then we reglue these segments to obtain a tame flat surface S' different from the one we started from. We say that S' is obtained from S by *regluing along m and m'* .

Let $S_0 = S \setminus (m \cup m')$. Then S' admits a natural embedding i of S_0 . If $A \subset S_0$, then we say that $i(A)$ is *inherited* by S' from A .

Remark 3.5. — If S' is obtained from S by regluing, then the number of singularities of S' of a fixed angle equals the one of S , except for 4π -angle singularities, whose number is greater by 2 in S' (we put $\infty + 2 = \infty$). The Euler characteristic of S is greater by 2 than the Euler characteristic of S' .

We can extend the notion of regluing to families of marks.

DEFINITION 3.6. — Let S be a tame flat surface. Assume that $\mathcal{M} = (m_n)_{n=1}^\infty$ and $\mathcal{M}' = (m'_n)_{n=1}^\infty$ are ordered families of disjoint marks, which do not accumulate in \hat{S} , and such that the vector of m_n equals the vector of m'_n , for each n . Let $S_0 = S$ and let S_n be obtained from S_{n-1} by regluing along m_n and m'_n . Let S' be the Riemann surface equipped with a holomorphic 1-form which is the limit of S_n . The limit exists since the marks do not accumulate, but might not be a tame flat surface. We say that S' is obtained from S by *regluing along \mathcal{M} and \mathcal{M}'* . If $A \subset S \setminus (\mathcal{M} \cup \mathcal{M}')$, then we define the subset of S' *inherited* from A as before.

CONVENTION. — An oriented flat plane is a Euclidean plane together with a choice of a fixed direction, the vertical direction under an identification with \mathbb{R}^2 .

We are ready to perform the following constructions.

LEMMA 3.7. — *There is a tame Loch Ness monster with Veech group P .*

Proof. — Let A and A' be two oriented flat planes, equipped with origins that allow us to identify them with \mathbb{R}^2 . Let $\mathcal{C}, \mathcal{C}'$ be families of marks with endpoints $(4n+1)\vec{e}, (4n+3)\vec{e}$, for $n \geq 1$, on A, A' , respectively, where \vec{e} denotes, as before, the horizontal unit vector in \mathbb{R}^2 . Let \hat{A} be the tame flat surface obtained from $A \cup A'$ by regluing along \mathcal{C} and \mathcal{C}' .

The group P acts on A and A' under identification with \mathbb{R}^2 . This action carries over to \hat{A} . Hence the Veech group G of \hat{A} contains P . By Lemma 3.3, we have $G = P$ or $G = P'$. But in the latter case, the affine homeomorphism with differential $-\text{Id}$ must act on $\text{Spine}(\hat{A})$ (defined in the proof of

Lemma 3.3) by an orientation reversing isometry. Since there is no such isometry, we conclude that G equals P .

By Remark 3.5, we have that \widehat{A} has infinite genus. It has one end (this follows in particular from Lemma 4.3). Hence \widehat{A} is a Loch Ness monster with Veech group P . \square

LEMMA 3.8. — *There is a tame Loch Ness monster with Veech group P' .*

Proof. — Similarly as in the proof of Lemma 3.7, let A and A' be two oriented flat planes, equipped with origins that allow us to identify them with \mathbb{R}^2 . Let $\mathcal{C}, \mathcal{C}'$ be families of marks with endpoints $(4n+1)\vec{e}, (4n+3)\vec{e}$, on A, A' , respectively, where this time we take $n \in \mathbb{Z}$, and we order the marks into sequences. Let \widehat{A} be the tame flat surface obtained from $A \cup A'$ by regluing along \mathcal{C} and \mathcal{C}' .

This time the action of the whole group P' carries over to \widehat{A} . Hence the Veech group G of \widehat{A} contains P' . By Lemma 3.3 we have $G = P'$. The surface \widehat{A} is a Loch Ness monster by the same argument as in the proof of Lemma 3.7. \square

Lemmas 3.7 and 3.8 prove Theorem 1.2 in the case where G is uncountable.

4. Countable Veech groups

The main part of this section is devoted to the proof of Theorem 1.2 in the case where the group $G \subset \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ is countable. In other words, we prove the following.

PROPOSITION 4.1. — *For any countable subgroup G of $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ disjoint from $\mathcal{U} = \{g \in \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R}) : \|g\| < 1\}$ there exists a tame flat surface $S = S(G)$, which is a Loch Ness monster, with Veech group G .*

In fact the group $\text{Aff}_+(S)$ will map isomorphically onto G under the differential map. This means that the group G will act on S via affine homeomorphisms with appropriate differentials. Here we adopt the convention that an action of a group G on a set X is a mapping $(g, x) \rightarrow g \cdot x$ satisfying $(gh) \cdot x = g \cdot (h \cdot x)$ and $\text{Id} \cdot x = x$.

We begin with an outline of the proof of Proposition 4.1. We make use of the fact that any group G acts on its Cayley graph Γ . We turn Γ equivariantly into a flat surface. With each vertex g of Γ we associate a flat surface V_g which can be cut into a flat plane A_g and a decorated surface \widetilde{L}'_g , whose role is explained later.

To guarantee tameness, we do not want the singularities of different V_g to accumulate. Let (g, g') be an edge of Γ such that $g^{-1}g'$ is the i 'th generator of G . We associate to this edge a *buffer surface* \widehat{E}_g^i which connects V_g to $V_{g'}$, but separates them by a definite distance.

We keep track of the end in the following way. First we provide that each V_g and \widehat{E}_g^i is one-ended. Then we provide that after gluing all V_g and \widehat{E}_g^i , their ends actually merge into one end.

In this way we construct a one-ended flat surface with a faithful affine action of G . The role of the decorated surface \widetilde{L}'_g is to prevent the group of orientation preserving affine homeomorphisms of the surface from being richer than G . To achieve this, \widetilde{L}'_g is decorated with special singularities. This guarantees that every orientation preserving affine homeomorphism of the surface permutes this set of singularities and with some more care we establish that it actually acts as one of the elements of G .

We begin by explaining how to obtain a nice action of $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ on a disjoint union of affine copies of any flat surface.

DEFINITION 4.2. — Let S_{Id} be a tame flat surface. For each $g \in \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$, we denote by S_g the affine copy of S_{Id} , whose atlas differs from the one of S_{Id} by post-composing each chart with g . In other words, S_g comes with a canonical affine homeomorphism $\bar{g}: S_{\text{Id}} \rightarrow S_g$ with differential g . Moreover, $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ acts on the union of all $S_{g'}$ so that \bar{g} maps each $S_{g'}$ onto $S_{gg'}$, with differential g .

We provide the following criterion for 1-endedness. Let Γ be a connected graph. Let A be the union, over $v \in \Gamma^{(0)}$, of 1-ended tame flat surfaces A_v without infinite angle singularities. Assume that each A_v is equipped with infinite families of marks \mathcal{C}_v^e , for each edge e issuing from v , and additional, possibly finite, two families of marks $\mathcal{C}_v, \mathcal{C}'_v$, of the same cardinality. Assume that all these marks are disjoint and do not accumulate. In particular this implies that $\Gamma^{(0)}$ is countable. Moreover, assume that for each edge $e = (v, v')$ the vectors of the marks in \mathcal{C}_v^e and $\mathcal{C}_{v'}^e$ agree. Additionally, assume that the vectors of the marks in \mathcal{C}_v and \mathcal{C}'_v agree.

LEMMA 4.3. — *Let S be the surface obtained from A by regluing along \mathcal{C}_v^e and $\mathcal{C}_{v'}^e$, for all edges $e = (v, v')$ in $\Gamma^{(1)}$, and along \mathcal{C}_v and \mathcal{C}'_v , for all vertices v in $\Gamma^{(0)}$. Then S is 1-ended. If Γ has an edge or if it has only one vertex v but with infinite \mathcal{C}_v (or if A_v has infinite genus), then S has infinite genus.*

Proof. — For each vertex v in $\Gamma^{(0)}$, choose a basepoint O_v in A_v . Let $B_v(r)$ be the closure in S of the subset inherited from the ball of radius r around O_v with appropriate marks removed.

We order all vertices of Γ into a sequence $(v_j)_{j=1}^\infty$. For $l \geq 1$, let

$$K_l = \bigcup_{j=1}^l B_{v_j}(l).$$

Then K_l is a family of compact sets which has the property that each compact set in S is contained in K_l , for some $l \geq 1$.

Now we prove that the complement of each K_l is connected. Since the A_v are complete non-positively curved and 1-ended, since balls and the marks we consider are convex, and since those marks are disjoint, we have that all

$$A'_{v_j} = A_{v_j} \setminus (B_{v_j}(l) \cup_e C_{v_j}^e \cup C_{v_j} \cup C'_{v_j})$$

are connected. Since Γ is connected, all C_v^e are infinite, and K_l intersects only a finite number of marks, we have that all A'_{v_j} are in the same connected component of $S \setminus K_l$. Since the union of A'_{v_j} is dense in $S \setminus K_l$, this implies that $S \setminus K_l$ is connected.

Thus S is 1-ended. If Γ has at least one edge or C_v is infinite, then S has infinite genus by Remark 3.5. □

We describe the construction of the *buffer surfaces*, which will correspond to the edges of the Cayley graph Γ of G . We denote the base vectors $(1, 0)$, $(0, 1)$ of \mathbb{R}^2 by \vec{e} and \vec{f} , respectively.

CONSTRUCTION 4.4. — Let $E_{\text{Id}}, E'_{\text{Id}}$ be two oriented flat planes, equipped with origins that allow us to identify them with \mathbb{R}^2 . We define the following families of vector \vec{e} marks on $E_{\text{Id}} \cup E'_{\text{Id}}$. Let \mathcal{S} be the family of marks on E_{Id} with endpoints $4n\vec{e}, (4n+1)\vec{e}$, for $n \geq 1$, and let $\mathcal{S}_{\text{glue}}$ be the family of marks on E_{Id} with endpoints $(4n+2)\vec{e}, (4n+3)\vec{e}$, for $n \geq 1$. Let \mathcal{S}' be the family of marks on E'_{Id} with endpoints $2n\vec{f}, 2n\vec{f} + \vec{e}$, for $n \geq 1$, and let $\mathcal{S}'_{\text{glue}}$ be the family of marks on E'_{Id} with endpoints $(2n+1)\vec{f}, (2n+1)\vec{f} + \vec{e}$, for $n \geq 1$. Let \widehat{E}_{Id} be the tame flat surface obtained from E_{Id} and E'_{Id} by regluing along $\mathcal{S}_{\text{glue}}$ and $\mathcal{S}'_{\text{glue}}$. We call \widehat{E}_{Id} the *buffer surface*. We record that \widehat{E}_{Id} comes with distinguished families of marks inherited from $\mathcal{S}, \mathcal{S}'$, for which we retain the same notation.

LEMMA 4.5. — *Let \widehat{E}_{Id} be the buffer surface and let $g \in \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R}) \setminus \mathcal{U}$. Then the distance in \widehat{E}_g (see Definition 4.2) between $\bar{g}\mathcal{S}$ and $\bar{g}\mathcal{S}'$ is at least $\frac{1}{\sqrt{2}}$.*

Proof. — Denote by \hat{d} the distance in \hat{E}_g between $\bar{g}\mathcal{S}$ and $\bar{g}\mathcal{S}'$. Let d be the distance in E_g between $\bar{g}\mathcal{S}$ and $\bar{g}\mathcal{S}'_{\text{glue}}$ and let d' be the distance in E'_g between $\bar{g}\mathcal{S}'_{\text{glue}}$ and $\bar{g}\mathcal{S}'$. Then we have $\hat{d} \geq d + d'$. Moreover, $d = |g(\bar{\mathbf{e}})|$ and

$$d' = \min_{|s| \leq 1} |g(\bar{\mathbf{f}} + s\bar{\mathbf{e}})|.$$

Let $s \in [-1, 1]$ be such that the minimum is attained, that is $d' = |g(\bar{\mathbf{f}} + s\bar{\mathbf{e}})|$. If $d + d' < \frac{1}{\sqrt{2}}$, then

$$|g(\bar{\mathbf{f}})| \leq |g(\bar{\mathbf{f}} + s\bar{\mathbf{e}})| + |s||g(\bar{\mathbf{e}})| < \frac{1}{\sqrt{2}}.$$

Hence for any $v = x\bar{\mathbf{e}} + y\bar{\mathbf{f}} \in \mathbb{R}^2$ we have

$$|g(v)| \leq |x||g(\bar{\mathbf{e}})| + |y||g(\bar{\mathbf{f}})| < \frac{1}{\sqrt{2}}(|x| + |y|) \leq \sqrt{x^2 + y^2} = |v|.$$

Thus $\|g\| < 1$. Contradiction. \square

Now we construct the *decorated surface* which will force rigidity of the affine homeomorphism group.

CONSTRUCTION 4.6. — Let L_{Id} be an oriented flat plane, equipped with an origin. Let \tilde{L}_{Id} be the threefold cyclic branched covering of L_{Id} , which is branched over the origin. Denote the projection map from \tilde{L}_{Id} onto L_{Id} by π . Denote by R the closure in \tilde{L}_{Id} of one connected component of the pre-image under π of the open right half-plane in L_{Id} . On R consider coordinates induced from L_{Id} via π . Denote by \mathcal{C}' the family of marks in R with endpoints $(2n - 1)\bar{\mathbf{e}}, 2n\bar{\mathbf{e}}$, for $n \geq 1$, and denote by t and b the two marks in \tilde{L}_{Id} with endpoints in R with coordinates $\bar{\mathbf{f}}, 2\bar{\mathbf{f}}$ and $-2\bar{\mathbf{f}}, -\bar{\mathbf{f}}$, respectively. Let \tilde{L}'_{Id} be the tame flat surface obtained from \tilde{L}_{Id} by regluing along t and b . We call \tilde{L}'_{Id} the *decorated surface*.

Remark 4.7. — We keep the notation \mathcal{C}' for the family of marks inherited by \tilde{L}'_{Id} . We denote the point inherited from the origin by O . Then O is a 6π -angle singularity outside \mathcal{C}' .

Remark 4.8. — Let S be a tame flat surface with a non-accumulating (in \hat{S}) family \mathcal{C} of marks with vectors $\bar{\mathbf{e}}$. Assume that S' is obtained from $\tilde{L}'_{\text{Id}} \cup S$ by regluing along \mathcal{C}' and \mathcal{C} . Then there are only three saddle connections issuing from the point inherited from O by S' . Their interiors are all contained in the subset inherited from $R \setminus (t \cup b \cup \mathcal{C}')$ and their holonomy vectors equal $-\bar{\mathbf{f}}, \bar{\mathbf{e}}$, and $\bar{\mathbf{f}}$. Hence the angles between these saddle connections are $\frac{\pi}{2}, \frac{\pi}{2}$ and 5π .

We are now ready for our main construction. Recall that \mathcal{U} denotes the set of linear mappings of norm less than one.

CONSTRUCTION 4.9. — Let G be a countable subgroup of $\mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R}) \setminus \mathcal{U}$. Denote the generators of G by a_i , where $i \geq 1$. If G is trivial, we consider a single generator $a_1 = \text{Id}$. (Note that in general we can take a_i to be all of the elements of G , but we prefer to think of them as only the generators.) Let A_{Id} be an oriented flat plane, equipped with an origin. Let A be the union of A_g over $g \in G$ (see Definition 4.2).

For $i \geq 0$ let \mathcal{C}^i be the family of marks on A_{Id} with endpoints $i\vec{f} + (2n-1)\vec{e}$, $i\vec{f} + 2n\vec{e}$, for $n \geq 1$. All these marks are pairwise disjoint. Now, given $x_1, y_1 \in \mathbb{R}$, consider the family \mathcal{C}^{-1} of marks on A_{Id} with endpoints (nx_1, y_1) , $(nx_1, y_1) + a_1^{-1}(\vec{e})$, for $n \geq 1$. Choose $x_1 > 0$ sufficiently large and $y_1 < 0$ sufficiently small (i.e. $-y_1 > 0$ sufficiently large) so that all these marks are pairwise disjoint and disjoint from the ones in \mathcal{C}^i for $i \geq 0$.

Observe that a translate of the lower half-plane in A_{Id} is avoided by all already constructed marks. In this way we can inductively, for all $i \geq 2$, choose $x_i, -y_i \in \mathbb{R}$ sufficiently large so that the marks with endpoints (nx_i, y_i) , $(nx_i, y_i) + a_i^{-1}(\vec{e})$, for $n \geq 1$, are pairwise disjoint and disjoint with the previously constructed marks. We denote these families by \mathcal{C}^{-i} . None of the described marks accumulate.

Let \tilde{L}'_{Id} be the decorated surface from Construction 4.6 and let \tilde{L}' be the union of \tilde{L}'_g over $g \in G$ (see Definition 4.2). For each $g \in G$ let V_g be the flat surface obtained from $A_g \cup \tilde{L}'_g$ by regluing along the families of marks $\bar{g}\mathcal{C}^0$ and $\bar{g}\mathcal{C}'$. The regluing is allowed, since all vectors of these marks equal $g(\vec{e})$. The surface V_g is complete, in particular it is tame. Let V be the union of the V_g over $g \in G$. The action of G on A and on \tilde{L}' carries over to an action on V , and we retain the same notation for this action. It still has the property that the differential of \bar{g} equals g , for each $g \in G$. We keep the notation \mathcal{C}^i , for $i \neq 0$, for the families of marks that are inherited from the families of marks on A_{Id} by V_{Id} .

For each $i \geq 1$ we consider a copy \hat{E}^i_{Id} of the buffer surface \hat{E}_{Id} defined in Construction 4.4. We denote the copies of $\mathcal{S}, \mathcal{S}'$ in \hat{E}^i_{Id} by $\mathcal{S}^i, \mathcal{S}'^i$. Let E be the union of all \hat{E}^i_g , over $g \in G$ and all $i \geq 1$. Let $S = S(G)$ be the Riemann surface equipped with the holomorphic 1-form obtained from $V \cup E$ by regluing along the following pairs of families of marks. For each $i \geq 1$ and $g \in G$, we glue the family $\bar{g}\mathcal{C}^i$ with $\bar{g}\mathcal{S}^i$ and the family $\bar{g}\mathcal{S}'^i$ with $\bar{g}a_i\mathcal{C}^{-i}$. Note that this is allowed since all vectors of these marks equal $g(\vec{e})$. Moreover, the action of G carries over to S , and we retain the same notation for this action.

Remark 4.10. — By Remarks 3.5 and 4.7 the set of singularities of S of angle 6π is the set of the G -translates of the point inherited by S from O (for which we retain the same notation). By Remark 4.7 the translates $\bar{g}O$ of O in S are pairwise different, for different $g \in G$.

LEMMA 4.11. — S is a Loch Ness Monster.

Proof. — This follows from Lemma 4.3 applied to the graph Γ' obtained from the Cayley graph Γ of $G = \langle a_i \rangle_{i \geq 1}$. We get Γ' from Γ by subdividing each edge of Γ into three parts and by adding for each original vertex v of Γ an additional vertex v' and an edge joining v' to v . \square

LEMMA 4.12. — S is a tame flat surface.

Proof. — Let \bar{V}_g , respectively \bar{E}_g^i , denote the closures in S of the subsets inherited from $V_g \setminus \bar{g}(\bigcup_{i \neq 0} \mathcal{C}^i)$, respectively $\widehat{E}_g^i \setminus \bar{g}(\mathcal{S}^i \cup \mathcal{S}^i)$.

It is enough to prove that S is complete. Let (x_k) be a Cauchy sequence on S . By Lemma 4.5 we may assume that there is some $g \in G$ such that all x_k lie in the union of \bar{V}_g and the adjacent affine buffer surfaces \bar{E}_g^i and $\bar{E}_{ga_i^{-1}}^i$. Since the components of $\bar{V}_g \cap \left(\bigcup_i (\bar{E}_g^i \cup \bar{E}_{ga_i^{-1}}^i) \right)$ form a discrete subset in \bar{V}_g , we may assume that all x_k lie in \bar{V}_g and in a single adjacent buffer surface. Since both \bar{V}_g and the buffer surface are complete, (x_k) converges, as required. \square

LEMMA 4.13. — Any orientation preserving affine homeomorphism of S is equal to \bar{g} for some $g \in G$.

Proof. — Let ψ be an orientation preserving affine homeomorphism of S . By Remark 4.10, the set of singularities of S of angle 6π is the set $\{\bar{g}O : g \in G\}$ of the G -translates of O . The image by any affine homeomorphism of S of a singularity of angle $k\pi$ is a singularity of angle $k\pi$. Hence ψ must permute the set of the G -translates of O . In particular, there is $g \in G$ satisfying $\psi(O) = \bar{g}O$. We are going to prove $\psi = \bar{g}$, which means that $\varphi = \bar{g}^{-1} \circ \psi$ equals the identity. For the time being we only know $\varphi(O) = O$.

By Remark 4.8, there are only three saddle connections issuing from O . Exactly one angle formed by them at O exceeds π . Hence φ , which is an orientation preserving affine homeomorphism fixing O , must fix all these saddle connections. Therefore φ is equal to the identity in the neighborhood of O , which implies that φ is the identity. \square

We summarize with the following.

Proof of Proposition 4.1. — If $G \subset \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R}) \setminus \mathcal{U}$ is countable, then Construction 4.9 provides a Riemann surface $S = S(G)$ with a holomorphic

1-form. Moreover, G acts on S by affine homeomorphisms with appropriate differentials. By Lemma 4.12 the flat surface S is tame. By Lemma 4.11 it is a Loch Ness monster. By Lemma 4.13 the Veech group of S does not exceed G . \square

This establishes Theorem 1.2 in the case where the group G is countable.

Remark 4.14.

- (i) If we do not require in Proposition 4.1 that our flat surface is a Loch Ness monster, then it suffices to take only one mark from each infinite family of marks, instead of the whole family, in Construction 4.9.
- (ii) If in Construction 4.9 we take, for positive odd i , the marks in \mathcal{C}^i to have endpoints $i\vec{f} + (2n - 1 - \frac{1}{2^i})\vec{e}$, $i\vec{f} + (2n - \frac{1}{2^i})\vec{e}$, then there are Euclidean triangles of arbitrarily small area, with vertices in singularities, embedded in S . This is unlike in the case of compact flat surfaces, where small triangles appear only if the Veech group is not a lattice [7].

Conversely, we have the following.

LEMMA 4.15. — *If the Veech group G of a flat surface S is countable, then G is disjoint from \mathcal{U} .*

Proof. — First consider the case, where S has a singularity x . Recall that \widehat{S} denotes the metric completion of S and that the action of the group of orientation preserving affine homeomorphisms of S extends to an action on \widehat{S} . Suppose that there is an orientation preserving affine homeomorphism φ of S with $D\varphi \in \mathcal{U}$. Then φ extends to a contraction on \widehat{S} . By the Banach fixed point theorem, the sequence $\varphi^k(x)$ converges in \widehat{S} . If x is not the fixed point of φ , then this contradicts tameness.

Assume now that x is the fixed point of φ and the only singularity of S . Then S is simply connected. Otherwise by iterating under φ a homotopically nontrivial loop going through x we obtain arbitrarily short homotopically nontrivial loops through x , which contradicts tameness. Hence S is a cyclic branched covering of \mathbb{R}^2 and thus $G = \mathbf{GL}_+(2, \mathbb{R})$ which is not countable, contradiction.

If S does not have singularities, its universal cover is the flat plane. Since G is countable, S must be a flat torus and we have $G \subset \mathbf{SL}(2, \mathbb{R})$ which is disjoint from \mathcal{U} . \square

This proves Theorem 1.1 in the case where G is countable.

BIBLIOGRAPHY

- [1] É. GHYS, “Topologie des feuilles génériques”, *Ann. of Math. (2)* **141** (1995), no. 2, p. 387-422.
- [2] P. HOOPER, “Dynamics on an infinite surface with the lattice property”, arXiv:0802.0189, 2008.
- [3] P. HOOPERT, P. HUBERT & B. WEISS, “Dynamics on the infinite staircase surface”, <http://www.math.bgu.ac.il/~barakw/papers/staircase.pdf>, 2008.
- [4] P. HUBERT & G. SCHMITHÜSEN, “Infinite translation surfaces with infinitely generated Veech groups”, preprint, <http://www.cmi.univ-mrs.fr/~hubert/articles/hub-schmithuesen.pdf>, 2008.
- [5] P. HUBERT, H. MASUR, T. SCHMIDT & A. ZORICH, “Problems on billiards, flat surfaces and translation surfaces”, in *Problems on mapping class groups and related topics*, Proc. Sympos. Pure Math., vol. 74, Amer. Math. Soc., Providence, RI, 2006, p. 233-243.
- [6] P. HUBERT & T. A. SCHMIDT, “An introduction to Veech surfaces”, in *Handbook of dynamical systems. Vol. 1B*, Elsevier B. V., Amsterdam, 2006, p. 501-526.
- [7] J. SMILLIE & B. WEISS, “Characterizations of lattice surfaces”, *Invent. Math.* **180** (2010), no. 3, p. 535-557.
- [8] J. F. VALDEZ, “Infinite genus surfaces and irrational polygonal billiards”, *Geom. Dedicata* **143** (2009), no. 1, p. 143-154.
- [9] ———, “Veech groups, irrational billiards and stable abelian differentials”, arXiv:0905.1591, 2009.
- [10] W. A. VEECH, “Teichmüller curves in moduli space, Eisenstein series and an application to triangular billiards”, *Invent. Math.* **97** (1989), no. 3, p. 553-583.

Manuscrit reçu le 20 juillet 2009,
 accepté le 5 février 2010.

Piotr PRZYTYCKI
 Polish Academy of Sciences
 Institute of Mathematics
 Śniadeckich 8
 00-956 Warsaw (Poland)
 pprzytyc@mimuw.edu.pl

Gabriela SCHMITHÜSEN
 Karlsruhe Institute of Technology
 Institute of Algebra and Geometry
 76128 Karlsruhe (Germany)
 gabriela.schmithuesen@kit.edu

Ferrán VALDEZ
 U.N.A.M.
 Campus Morelia
 Morelia, Michoacán (Mexico)
 ferran@matmor.unam.mx